



DOHA BANK ANNOUNCES OVER 5% PROFIT GROWTH WITH INDUSTRY BEST OPERATING RATIOS



His Excellency Sheikh Fahad Bin Mohammad Bin Jabor Al-Thani, Chairman of the Board of Directors of Doha Bank, announced Doha Bank's financial results for the first half of 2012. Net profit for the first half of 2012 recorded an impressive QAR 740 million which represented a growth of 5.4% as compared to QAR 702 million for the same period in 2011. H.E. Sheikh Fahad said "This is another outstanding result and is clear demonstration that Doha Bank continues to perform through any business cycle." Doha Bank increased net operating income by 3.5% to QAR 1,222 million. Total assets increased by more than QAR 2.3 billion, a growth of more than 4.7%, from QAR 49.5 billion as at 30 June 2011 to QAR 51.9 billion as at 30 June 2012. Net Loans & Advances increased to QAR 29.7 billion from QAR 27.7 billion for the same period last year, registering a growth of 7.0%. Deposits showed a year on year increase of 3.9% from 29.2 billion to QAR 30.3 billion as at 30 June 2012 which is evidence of the strong liquidity position of the Bank.

His Excellency Sheikh Abdul Rehman Bin Mohammad Bin Jabor Al-Thani, Managing Director of Doha Bank said "Through the strategic utilization of shareholder's funds in order to maximize our performance levels, the return on average equity is 22.7% as at 30 June 2012 which is one of the highest in the Qatar. The Bank, given the scale of operations, has achieved a very high return on average assets of 2.84% as at 30 June 2012 which is a clear demonstration of optimum asset allocation strategies".

Dr. R Seetharaman, Group Chief Executive Officer, highlighted the key innovations, achievements and initiatives by Doha Bank in the second quarter of 2012. He said "This quarter saw Doha Bank unveiling the new branch identity at the Gate Branch, which is designed and developed keeping in mind the customer's personalized expectations and preferences to sustain their trust and deliver a new format of banking.



While commenting on the achievements of Doha Bank in last quarter, Dr. R.Seetharaman said, "Doha Bank has won Best Bank in Qatar 2012 and Most Innovative Bank in the Middle East 2012 from Global Banking and Finance Review. We have also won this year's prestigious Golden Peacock Global Award for Corporate Social Responsibility appreciating our efforts towards setting the example as a responsible corporate. In another moment of pride for Doha Bank, its website Dohasooq was adjudged the 'Best E-Commerce Website in the Financial Services' category at the Internet Awards Middle East 2012".

Fahad bin Mohammed bin Jabor Al Thani, The Chairman

Doha Bank Inaugurates Museum Branch

With the opening of its latest exceptionally sophisticated Museum Branch, Doha Bank continues to substantiate its undivided commitment to roll out a solution based retailing network in every corner of the country, and to reciprocate the customers' loyalty and their contemporary urbane needs.

The new branch, which is located at Al Mathaf Street, as been deliberately designed with a modern zoning concept following the intercontinental criteria of planning a comforting environment for the customers to deliver an engagingly exciting banking experience.



Doha Bank Wins Golden Peacock Global Award 2012 for Corporate Social Responsibility

Doha Bank, one of the leading banks in Qatar, has won the prestigious Golden Peacock Global Award 2012 for Corporate Social Responsibility for the third consecutive year. Dr. R. Seetharaman, Doha Bank Group CEO, received the prestigious award from H.E. Juma Al Majed, Chairman of Dubai Economic Council, at a glittering ceremony of the 7th International Conference on Social Responsibility attended by distinguished CSR leaders, bankers, academics, environmentalists, economists, legislators and policy makers at Dubai Festival City InterCon Hotel, Dubai on April 26, 2012.

On receiving the award, Dr. Seetharaman said, "This truly is a milestone achievement in our efforts towards setting the example as a responsible corporate. We at Doha Bank believe that it is not just about money and that we have to give in return to the stakeholders who place their trust in us". He also added, "This achievement would not have been possible without the unstinted support of the Qatar Government, the principle regulatory bodies, our Visionary Board, the business community, our worthy investors, our loyal clientele, the society at large, and our promising employees – this award is dedicated to you".

Dr. R. Seetharaman, Doha Bank Group CEO, receiving the prestigious award from H.E. Juma Al Majed, Chairman of Dubai Economic Council, at Dubai Festival City InterCon Hotel, Dubai, on April 26, 2012.



يتسلم الدكتور/ر. سيتارامان، المدير التنفيذي لمجموعة بنك الدوحة، الجائزة المرموقة من سعادة الشيخ جمعة الماجد، رئيس مجلس التنمية الاقتصادية في دبي، وذلك في فندق إنتركونتيننتال دبي فيستيفال سيتي، في 26 أبريل 2012.

بنك الدوحة يفوز بجازة الطاووس الذهبي للمسؤولية الاجتماعية للشركات للعام 2012

فاز بنك الدوحة أحد البنوك الرائدة في قطر بجائزة الطاووس الذهبي العالمية للمسؤولية الاجتماعية للشركات للعام 2012 وذلك للعام الثالث على التوالي في المؤتمر الدولي السابع للمسؤولية الاجتماعية الذي عقد في فندق «إنتركونتيننتال» في دبي فيستيفال سيتي، في 26 أبريل 2012 . وقد استلم الدكتور/ ر.سيتارامان الرئيس التنفيذي لبنك الدوحة هذه الجائزة المرموقة من سعادة الشيخ جمعة الماجد، رئيس مجلس التنمية الاقتصادية في دبي. وقد حضر المؤتمر لفيف من الشخصيات المرموقة من قادة المسؤولية الاجتماعية للشركات والمصرفيين، والأكاديميين ودعاة حماية البيئة والاقتصاديين والمشرعين وخبراء الاقتصاد والسياسة. وقد تحدث الدكتور/ سيتارامان بهذه المناسبة قائلاً «إنه يُعد إنجازاً كبيراً يتوج جهودنا المبذولة في سبيل أن نكون أنموذ جا للمؤسسة المسؤولة. فإننا في بنك الدوحة نؤمن بالمبادئ الواسعة التي تمثلها المسؤولية الاجتماعية للشركات، وبصنع القيمة بالنسبة إلى أصحاب المصلحة في المؤسسة، إضافة إلى ترويج نموذج الأعمال المعزز، ولم يكن تحقيق هذا الإنجاز ممناً لولا توافر الدعم المطلق من الحكومة القطرية، والجهات التنظيمية، والرؤية المستقبلية لمجلس الإدارة ، وبيئة الأعمال الفعالة، والمجتمع الداعم، والمستثمرين والعملاء الكرام والموظفين الأكفاء الذين نهدي إليهم هذا الإنجاز».

Qatar Charity & Doha Bank Announce the Dirhams Program

On the 25th of April, Qatar Charity (QC) and Doha Bank announced the institution of the Dirhams Program at Doha Bank, intended to enable every Doha Bank customer to make a change. This alliance is a result of Doha Bank's undivided faith in Qatar Charity's ability to bring welfare to people around the world.

The Dirhams Program will allow all Doha Bank customers to sign an arrangement to transfer automatically the excess dirhams in their account end of each day to Qatar Charity, to carry out humanitarian projects inside and outside Qatar.

During the signing ceremony, which was attended and presided by senior officials from Qatar Charity and Doha Bank, Dr. Yousef Bin Ahmad Al-Kuwari, Qatar Charity CEO, expressed his eagerness for the new collaboration and his admiration for Doha Bank's support for this noble cause.

It's worth mentioning that Doha Bank is one of the first institutions to sign an agreement with Qatar Charity and to introduce the Dirhams Program, which Qatar Charity is effortlessly trying to arrange with various corporations in Qatar allowing people to donate their Riyals fractions to charitable projects.

Dr. Mr. R. Seetharaman, Doha Bank Group CEO, with officials at the Doha Sooq signing ceremony.



الدكتور/ر. سيتارامان، المدير التنفيذي لمجموعة بنك الدوحة، مع عدد من كبار المسؤولين من بنك الدوحة وقطر الخيرية أشاء حفل توقيع اتفاق برنامج «التبرع بالدراهم».

بنك الدوحة وقطر الخيرية يطلقان برنامج التبرع بالدراهم

أعلن أمس كل من بنك الدوحة وقطر الخيرية عن إطلاق برنامج التبرع بالدراهم انطلاقا من الدور المهم الذي تتطلع به المؤسستان في برامج المسؤولية الاجتماعية والتكافل المجتمعي لخدمة لشتى شرائح المجتمع، والذي يمكن بموجبه عملاء بنك الدوحة من التبرع بفائض الحساب المكون من الدراهم والزائد على الريالات من أجل المساهمة في تغيير حياة الكثيرين ممن هم بحاجة إلى التبرعات. وتأتي هذه الشراكة انطلاقاً من ثقة بنك الدوحة بقدرة قطر الخيرية على تحقيق الخير للجهات المحتاجة حول العالم.

هذا وسيمكن برنامج التبرع بالدراهم كافة عملاء بنك الدوحة من إبرام اتفاق مع البنك يتضمن تحويل الدراهم (كسور الريال) الموجودة في حساباتهم الشخصية تلقائياً عند نهاية كل يوم إلى حساب قطر الخيرية لدى بنك الدوحة داعمين بذلك مساعى قطر الخيرية في القيام بالمشاريع الإنسانية التى تتبناها داخل وخارج قطر.

وخلال حفل التوقيع الذي حضره كبار المسؤولين من مؤسسة قطر الخيرية وبنك الدوحة، نوه السيد يوسف بن أحمد الكواري الرئيس التنفيذي لقطر الخيرية، عقب توقيع الاتفاقية، بالتعاون والشراكة بين قطر الخيرية وبنك الدوحة، مثمنا انضمام البنك إلى مبادرة قطر الخيرية وحرصه على مساعدة الفئات المستحقة من خلال توقيع هذه الاتفاقية.

Doha Bank Unveils the New Branch Identity

In a charming cocktail reception that gathered more than 500 affluent guests from the crème of Qatar's society and a crowd of esteemed media personnel, Doha Bank celebrated the New Branches' Identity which was designed to deliver a retailing engagement in a way to increase customer loyalty.

The new branch identity was developed in harmony with the customers' personalized expectations and preferences to warrant and sustain their trust and to deliver a new format of pleasant banking experience.

In welcoming the guests, Doha Bank Group CEO, Dr. R. Seetharaman, said: "Innovations in global retailing should provide customer value propositions. It is all about how we address the issue of optimizing market share through analytical strategies. Now, with a unique and holistic approach to retailing we integrate architecture, corporate identity, interior design, advertising, communications and staff training under one unified brand personality and tone of voice through the application of original, innovative and high quality concepts and this is what we have done and continue to do at Doha Bank".

Doha Bank's new identity flagship branch was inaugurated by H. E. the Chairman and H. E. the Managing Director of Doha Bank, and members of the Executive Management, at The Gate Mall, on 23rd April, 2012.



تم افتتاح أول فرع من فروع بنك الدوحة بحلته الجديدة من قِبل سعادة رئيس الإدارة وسعادة العضو المنتدب، وأعضاء الإدارة التنفيذية لبنك الدوحة.

بنك الدوحة يكشف عن حلة فروعه الجديدة

كشف بنك الدوحة في حفل استقبال رائع حضره أكثر من 500 شخص ضم أفراداً من نخبة المجتمع القطري وحشد كبير من الإعلاميين والصحفيين عن الحلة الجديدة لفروعه والتي صممت بهدف تعزيز موقعه وخلق بيئة تهدف إلى البحث عن الحلول الميزة عبر توفير أفضل وأجود الخدمات المصرفية لكسب ولاء عملائه الكرام.

وقد قام بنك الدوحة باستحداث هذه الحلة الجديدة لفروعه بالانسجام مع توقعات وأولويات العملاء الشخصية التي تكفل نيل البنك ثقتهم وحفاظه عليها مع تقديم شكل جديد من الخبرة المصرفية الميزة.

وتحدث الدكتور/ ر. سيتارامان، الرئيس التنفيذي لمجموعة بنك الدوحة أثناء ترحيبه بضيوفه الكرام في حفل الاستقبال قائلاً: «يجب أن تقدم الابتكارات الجديدة في مجال خدمة الأفراد على مستوى العالم القيمة والخدمة المضافة لكافة العملاء. فالهدف الرئيسي يتمحور حول كيفية زيادة حصتنا من السوق بتبني الاستراتيجيات التحليلية وتطبيقها. وفي ظل النهج الجديد والشامل الذي ينتهجه بنك الدوحة في خدمة الأفراد، قام البنك بإضفاء الصبغة المعمارية، والهوية المؤسسية، والتصميم الداخلي، والإعلانات، والاتصالات، وبرامج تدريب الموظفين ضمن حلة الفرع الجديدة العصرية عبر تطبيق مفاهيم الجودة الأصلية والمبتكرة ذات المعايير العالمية، وهذا ما سعينا إلى تحقيقه وسنستمر في السعى إليه.

وأضاف سيادته قائلاً: «يسعى بنك الدوحة من خلال سياسته التحولية إلى إيصال التجربة العصرية للعملاء وبالتالي تلبية جميع حاجاتهم الخاصة خلال العقد القادم تجاوباً مع التقدم الذي تشهده دولة قطر والتطور الحاصل في السوق».

Traveller Pre-Paid Card Solutions! With Doha Bank Regency Co-Branded Traveller Card

Doha Bank, in partnership with Regency Travels Group, the leading Travel Agency in Qatar and the most recognized multi-awards winner, recently held a high profile event to re-introduce the benefits of their co-branded pre-paid travel card to its esteemed corporate clientele. The Doha Bank Regency Travels prepaid TRAVELLER MasterCard is yet another innovative payment solution from Doha Bank, which is dependable and secure wherever you travel.

At the event, Mr. Nabil Tabbara, Executive Manager of Retail Banking at Doha Bank, highlighted the Traveller Card benefits to the distinguished gathering. Mr. Tabbara explained that this unique re-loadable pre-paid travel card is now the key to foreign exchange savings and expense management, as well as a variety of uses and purposes including business and leisure trips, online shopping and even for students going forward.

He also went on to say: "For utmost ease, convenience and flexibility, this Travel Pre-Paid MasterCard card is made available in 3 major currencies – US Dollar, Euro and Pound Sterling. This ensures that customers do not lose out on foreign currency conversions when making purchases in the currency of the card. So, customers will benefit greatly as they will not be affected by critical exchange rate fluctuations when using the travel card anywhere around the world".

Officials from Doha Bank and Regency Travels at the launch event of the cobranded Traveller Card.



مسؤولون من بنك الدوحة وريجنسي للسفريات أثناء حفل إطلاق بطاقة «المسافر» المشتركة بينهما.

بطاقة «المسافر» من بنك الدوحة وريجنسي للسفريات تقدم مزايا عظيمة للعملاء من الشركات

أقام بنك الدوحة بالشراكة مع شركة ريجنسي للسفريات والسياحة، التي تعد الوكالة المفضلة لخدمات السفر في دولة قطر وأحد الحائزين باستمرار على الجوائز في مجال السفر والسياحة، حفل رفيع لإعادة التعريف بمزايا بطاقة السفر مسبقة الدفع المشتركة بينهما للعملاء من الشركات. وتعد بطاقة «المسافر» ماستركارد مسبقة الدفع ذات العلامة التجارية المشتركة من بنك الدوحة وريجنسي للسفريات أحد حلول الدفع المبتكرة المقدمة من بنك الدوحة، وهي بطاقة موثوقة وآمنة أينما سافرت.

وخلال الحفل، سلط السيد/ نبيل طبارة، المدير التنفيذي – دائرة الخدمات المصرفية للأفراد لدى بنك الدوحة، الضوء على مزايا بطاقة «المسافر» للحضور. وأوضح أن هذه البطاقة مسبقة الدفع الفريدة والتي يمكن إعادة تعبئتها أصبحت الآن بمثابة المفتاح للادخار بالعملة الأجنبية وإدارة المصروفات للعديد من الاستخدامات والأغراض، بما في ذلك رحلات الأعمال والترفيه، والتسوق عبر الإنترنت، وحتى بالنسبة إلى الطلاب.

كما أضاف بالقول: «ومن أجل توفير أفضل سبل الراحة والمرونة، يقدم البنك هذه البطاقة بثلاث عملات رئيسية، وهي الدولار الأمريكي، واليورو، والجنيه الإسترليني، بما يضمن عدم تحمل العملاء لخسائر نتيجة تحويل العملات الأجنبية عند قيامهم بالشراء بعملة البطاقة. وهكذا سيتفادى العملاء التعرض للخسائر التي تنجم عن التقلبات الكبيرة في سعر الصرف عند استخدام البطاقة في أي مكان من العالم.



The Newsletter of Doha Bank 31 يوڻيو 2012 - العدد رقم 31

بنك الدوحة بحقق نمواً في أرباح النصف الأول من عام 2012 بنسة تزيد عن 5% وبحقق أفضل النسبة التشغيلية



بن جبر آل ثاني، رئيس مجلس إدارة بنك الدوحة بن جبر آل ثاني، رئيس مجلس إدارة بنك الدوحة عن النتائج المالية للبنك عن النصف الأول من عام 2012، حيث صرّح سعادته بأن أرباح البنك عن تلك الفترة قد وصلت إلى 740 مليون ريال قطري بالمقارنة مع مبلغ 702 مليون ريال قطري عن نفس الفترة من عام 2011 مسجلاً بذلك نسبة نمو في صافح الأرباح تعادل 5.4 % هذا وقال أيضاً بأن النتائج التي تمكن البنك من تحقيقها هي تأكيد على قدرة البنك المستمرة في تحقيق أفضل مستويات الأداء تحت مختلف الدورات والأوضاع الاقتصادية.

كما وصرح ايضا بأن صافح الدخل من العمليات قد ارتفع بنسبة 3,5 % ليصل إلى 1,22 مليار ريال قطري ، وإن إجمائي الموجودات قد ارتفع من مبلغ 49,5 مليار ريال قطري مليار ريال قطري عمل في 30 يونيو 2011 أي بزيادة كما في 30 يونيو 2011 أي بزيادة قدرها 2,3 مليار ريال قطري ونسبة نمو تعادل 4,7 %. كما ارتفع صافح القروض والسلف بنسبة 7 % ليصل إلى 79,5 مليار ريال قطري بالمقارنة مع 27,7 مليار ريال قطري لنفس الفترة من العام الماضي. كما شهدت ودائع العملاء نمواً بنسبة % 3,9 لتصل إلى 30,3 مليار ريال قطري عن نفس الفترة من العام الماضي، الأمر الذي يعكس مدى قوة ومتانة السيولة التي يتمتع بها المنك.

هذا وقال ايضاً سعادة الشيخ/ عبد الرحمن بن محمد بن جبر آل ثاني – العضو المنتدب بأنه من خلال التوظيف الاستراتيجي الأمثل لأموال المساهمين ورفع مستويات الأداء، فقد حقق البنك نسبة عائد على متوسط حقوق المساهمين تعادل 22,7 % كما في 30 يونيو 2012، وهي تعد من بين أعلى النسب المسجلة في القطاع المصرفي بدولة قطر. وبالنظر إلى اتساع نطاق عمليات البنك، فقد حققنا ايضاً نسبة عائد مرتفعة جداً على متوسط إجمالي الموجودات حيث بلغت 2,84 % كما في 30 يونيو 2012 ، الأمر الذي يدل على مدى كفاءة استخدام حقوق المساهمين وفعالية استراتيجيات توظيف الموجودات.

كما سلط الدكتور/ ر. سيتارامان، الرئيس التنفيذي لمجموعة بنك الدوحة الضوء على الابتكارات والإنجازات والمبادرات التي حققها البنك خلال الربع الثاني من عام 2012، حيث قال بأن هذا الربع قد شهد تدشين الشكل الجديد لفروع بنك الدوحة التي روعي في تصميمها توقعات وراحة العملاء وآليات توصيل الخدمة وأنسياب العمل، وبالفعل تم تنفيذ



كما قال الدكتور / سيتارامان في معرض حديثه عن الإنجازات بأن البنك قد حصل خلال هذا العام على جائزة الإنجازات بأن البنك قد حصل خلال هذا العام على جائزة «أفضل بنك في قطر لعام 2012»، وجائزة «البنك الأكثر ابتكارًا في الشرق الأوسط لعام 2012» من مجلة غلوبال بانكينغ آند فاينانس ريفيو، هذا بالإضافة إلى جائزة الطاووس الذهبي العالمية عن المسؤولية الاجتماعية للشركات وذلك اعترافًا بجهود البنك في مجال المسؤولية الاجتماعية. كما تم ايضاً اختيار الموقع الإلكتروني لسوق الدوحة كأفضل موقع في مجال التجارة الإلكترونية في تقديم الخدمات المالية وذلك خلال حفل توزيع جوائز الشرق الأوسط للإنترنت 2012».

فهد بن محمد بن جبر آل ثاني

رئيس مجلس الإدارة

بنك الدوحة يدشن فرعه الجديد في المتحف

يعد افتتاح بنك الدوحة لفرعه الجديد في المتحف دليلاً على التزام البنك الدائم بتوفير الحلول المصرفية للشبكة الواسعة والقاعدة العريضة من العملاء من شريحة الأفراد المنتشرين في شتى أنحاء البلاد وتأكيداً على سعي البنك وحرصه على تعضيد الروابط وتبادل مشاعر الولاء وتلبية احتياجات العملاء العصرية.

تم تصميم فرع بنك الدوحة الجديد في شارع المتحف في حلة تجسد المفهوم العصري الحديث لبيئة العمل وتتوافق مع متطلبات المعايير العالمية للتخطيط التي تنادي بخلق بيئة مريحة للعملاء تمكنهم من إنجاز عملياتهم المصرفية بسهولة ويسر.